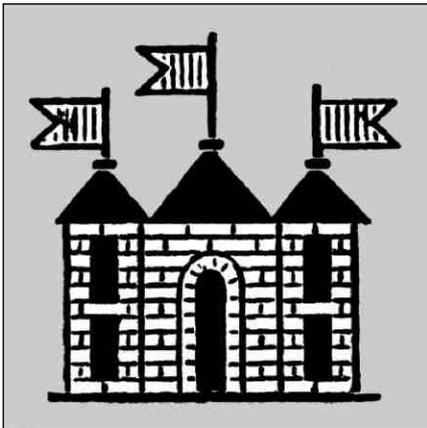


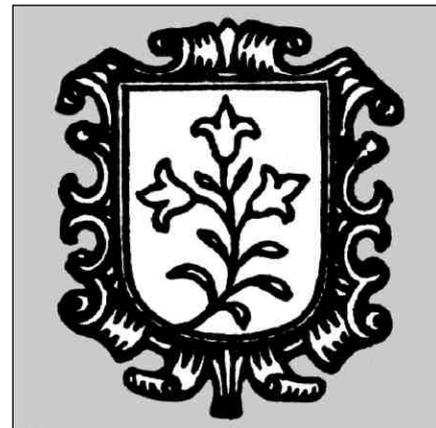
# *GEMEINDE- INFORMATION*

Jahrgang 2011

Nr. 4/ April



*Steinakirchen/F.*



*Wang*



*Wolfpassing*

*Mitgliedsgemeinden der*



KULTURPARK  
Eisenstraße

Mostviertel

## **90. Geburtstag**

Herr **Kaltenbrunner Anton**, Wang, Schlott 1, feierte am 12.03.2011 seinen 90. Geburtstag.

Eine große Gratulantschar stellte sich im Gasthaus Potzmader ein, um dem ehemaligen Vizebürgermeister der Kat.Gemeinde Pyhrfeld Glückwünsche zu überbringen. Bürgermeister Franz Sonnleitner und GR Markus Hohensteiner gratulierten für die Marktgemeinde Wang, Pfarrer Mag. Hans Lagler und Franz Karner für die Pfarre, OBI Franz Langsenlehner, Anton Schörghuber und Franz Hohensteiner für die FF Pyhrfeld, Hermann Wischenbart und Theresia Pflügl für den Bauernbund, Johann Oberleithner und Josef Lackner für den Seniorenbund sowie Josef Kuran und Franz Willenpart für den KoBv.

Ebenfalls mit Glückwünschen stellte sich Monsignore Karl Datzberger ein.



**Redaktionsschluss der nächsten Gemeindeinformation**

**Dienstag, 26. April 2011, 11.00 Uhr**

Es wird ersucht den Redaktionsschluss zu beachten, da später eingelangte Beiträge nur schwer berücksichtigt werden können.

## Ärztendienst

02./03.04. 2011	- Dr. Christian Kozlowski	Steinakirchen	07488/72020
09./10.04. 2011	- Dr. Josef Krammer	Steinakirchen	07488/71177
16./17.04. 2011	- Dr. Petra Freudenthaler-Karan	Randegg	07487/6220
23./24./25.04.2011	- Dr. Christian Kozlowski	Steinakirchen	07488/72020
30.04./01.05. 2011	- Dr. Anton Danzer	Steinakirchen	07488/71312

Die Ordination **Dr. Krammer** ist am Mo. 04. 04. und vom 18. 04. bis 22. 04. 2011 wegen Urlaub geschlossen. Nächste Ordination: Mi 27. 04. 2011.

Die Ordination **Dr. Danzer** ist am 14. 04. und am 15. 04. 2011 wegen Urlaub geschlossen.

### • • • **Nachtdienst der Ärzte an Wochentagen** • • •

Sollten Sie Ihren Hausarzt während der Nachtstunden (18.00 - 07.00 Uhr) von Montag bis Samstag nicht erreichen, rufen Sie die Notrufnummer 144 (Rotes Kreuz) oder 141 (Ärztenotruf) an. Der Wochenenddienst von Samstag 07.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr bleibt auch während der Nacht weiterhin aufrecht.

## Zahnärztedienst

Auf [www.zahnarzt-notdienst.at](http://www.zahnarzt-notdienst.at) sind die diensthabenden Zahnärzte abrufbar. Weiters ist über den Ärztenotdienst unter 141 der diensthabende Zahnarzt zu erfragen.

### Ordinationszeiten

<b>Dr. Danzer:</b> 074 88 / 713 12	Montag und Dienstag.....	7.30 - 12.30
	Donnerstag.....	14.30 - 19.00
	Freitag.....	7.30 - 12.00
<b>Dr. Kozlowski:</b> 074 88 / 720 20	Montag u. Freitag .....	8.00 - 11.30
	Dienstag .....	8.00 - 11.30 und 17.00 - 19.00
	Mittwoch .....	14.30 - 18.00
<b>Dr. Krammer:</b> 074 88 / 711 77	Montag, Mittwoch, Donnerstag u. Freitag .....	8.00 - 12.00
<b>Dr. Eppensteiner:</b> 07488/ 760 33	Montag, Mittwoch .....	ab 16.30
	Freitag .....	ab 15.00
	Tel. Voranmeldung erbeten	
<b>Ing.DDr.Zach(Zahnarzt):</b> www.dr-zach.at dr.zach@medway.at 074 88 / 200 60	Montag bis Donnerstag .....	7.15 - 12.00
	Terminordination MO - DO .....	14.00 - 17.00
	Milchzahnachmittag Mittwoch .....	14.00 - 17.00
	Zahnspangen 14-tägig MO und DI .....	14.00 - 17.00
<b>Dr. Freudenthaler-Karan</b> <b>Petra:</b> 074 87 / 62 20	Montag, Dienstag.....	8.00 - 13.00
	Donnerstag.....	13.00 - 19.00
	Freitag.....	8.00 - 12.00

### Mutter-Eltern- Beratung:

Das Beratungsteam bietet allen Eltern Hilfe bei der Betreuung ihrer **Neugeborenen, Kleinkinder und Kinder bis zum 6. Lebensjahr** an. Es steht ihnen für alle Fragen der Entwicklung, Ernährung, Pflege und Vorbeugung von Krankheiten kostenlos zur Verfügung.

Das Team in Steinakirchen: **Dr. Anton Danzer und DKKS Rita Völker**

Die Mutterberatung findet grundsätzlich immer jeden 2. Dienstag im Monat in der Zeit von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr in der Ordination von Dr. Danzer statt. Termin: **12. April 2011.**

**Massagepraxis Huber Martha** Montag bis Donnerstag 09.00 - 20.00 Uhr  
Tel. **07488/76925 0664/4087305** Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Abrechnung mit Krankenkasse möglich!

**Massagepraxis Eßletzbichler Monika**  
Tel. 0676/4265335

Termine nach Vereinbarung!  
Abrechnung mit Krankenkasse!

**Praxis für Physiotherapie und Ortho-Bionomy Andreas Müller** Tel.: 07488/76817  
Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr; und nach tel. Vereinbarung!

**Gesundheitspraxis DPGKS Gerlinde Distelberger: Psychotherapeutin** Tel.: 0676/5368822  
Kinesiologie, Radionik, Klangmassage-Therapie, Reikimeisterin, Termin nach Vereinbarung!  
email: [g.dist.psych.kin@aon.at](mailto:g.dist.psych.kin@aon.at); Sozialtarif möglich!

**Institut für Energetik – Ing. Josef Streißelberger** – Termin n. Vereinbarung Tel.: 0664/4318956  
Rückführungen, Meditation, Mentalclearing, Persönlichkeitsaufstellungen [josef@streisselberger.at](mailto:josef@streisselberger.at)

**Shiatsu Praxis – Karin Fries: Dipl. Naikido Shiatsu Praktikerin** Termin nach Vereinbarung:  
0664/4018112; Shiatsu Massage, Energetische Befundung, Schröpfbehandlungen;

**Praxis für Energiearbeit und Bachblütenberatung: Doris Widhalm**  
Energetikerin, Bachblütenberaterin, Kindergartenpädagogin u. dipl. Holistic-Coach  
Termin nach Vereinbarung unter 0664/4127511 [www.energetic.holistic-academy.at](http://www.energetic.holistic-academy.at)

**Fußpflege, Massage & Kosmetik - Monika Kraft**  
Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 07488/71383

**Gabriele Lehner – Diplomierte Farbberaterin** – Termine nach Vereinbarung!  
Tel. 0650/9680422 od. [gabriele.lehner@gmail.com](mailto:gabriele.lehner@gmail.com)

**Fußpflege & Maniküre - Muskovic Lidija** Steinakirchen/ Forst, Michael Rab-Str. 10  
Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 0660/122 30 33

**Einladung zum STAMMTISCH für pflegende Angehörige**  
am 13. April 2011, 19.00 Uhr im Krankenhaus Scheibbs, 4. Stock ;  
Auf Ihr Kommen freut sich Elisabeth Haller: 0676/83844608

**Seelsorger in allen Lebenslagen: Pfarrer Hans Lagler**  
Kostenlose Gesprächs- und Gebetsbegleitung aus der Kraft des christlichen Glaubens;  
Termin nach Vereinbarung, Tel.: 07488/71314 oder [pfarramt-steinakirchen@direkt.at](mailto:pfarramt-steinakirchen@direkt.at)

### **Tierärztedienst**

Der aktuelle Wochenenddienst ist am telefonischen Anrufbeantworter des jeweiligen Arztes abrufbar:

Tierarztpraxis Dr. Franz Theuretzbacher	Tel. 07488/71500
Tierarztpraxis Mag. Anton Hobigger	Tel. 07487/6207
Tierarztpraxis Mag. Wolfgang Hobigger	Tel. 07488/76691

### **Pensionsversicherungsanstalt**

Die PV hält jeden Mittwoch von 07.30 bis 11.30 Uhr und von 12.30 bis 14.00 Uhr in der Bezirksstelle der NÖ. Gebietskrankenkasse (Bahngasse 1) die wöchentliche Sprechstunde ab (bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen).

### **Sozialversicherungsanstalt der Bauern**

Die SVA der Bauern hält am Montag, 04., 11. u. 18. April 2011 in der Zeit von 8.30 - 12.00 und von 13.00 - 15.00 Uhr in der Bezirksbauernkammer Scheibbs die Sprechstunde ab.

### **Sprechstunden des Notars**

Die Sprechstunden finden in der Gemeinde Steinakirchen statt.

Donnerstag, **07.04.2011** – Notar **Mag. Gottfried Holzinger**; 8.00 - 10.00 Uhr 07482/44288

Donnerstag, **21.04.2011** – Notar **Dr. Christoph Klimscha**, 8.30 - 10.00 Uhr 07482/44444-12

### **KOBV - Der Behindertenverband f. Wien, NÖ u. Bgld.**

Hilfestellung bei Pflegegeld und Freibeträgen. Sprechstunde nach tel. Vereinbarung beim Obmann des KOBV der OG Steinakirchen, Herrn Kuran Josef, unter der Tel. Nummer 07488/76729.

Der Sprechtag in Scheibbs findet jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von **13.00 – 14.30 Uhr** im Rathaus der Stadtgemeinde Scheibbs statt. Termine: **Donnerstag 14. und 28.04.2011.**

### **Konsumentenberatung**

In der **AKNÖ-Bezirksstelle Scheibbs**, Bürgerhofstraße 5, findet **am 06. und 20. April 2011** in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr eine Konsumentenberatung statt.

In der **AKNÖ-Bezirksstelle Amstetten**, Amstetten, Wiener Str.55, Tel. 07472/62626 findet jeden Freitag in der Zeit von 8.30 – 12.00 Uhr eine Konsumentenberatung statt.

Behandelt werden die Themen: Allgemeine Verbraucherfragen, Garantieansprüche, Reklamationen, Haustürgeschäfte, Immobilienmakler, Werbefahrten, Putzereiangelegenheiten, Kredite, Versicherungsprobleme, Umtausch, Inkassobüros, Rauchfangkehrergebühren, Gewinnspiele.

### **Gründungsberatung/Jungunternehmerberatung**

Wenn es um Unternehmensgründung geht, ist das RIZ, Niederösterreichs Gründeragentur, die richtige Adresse. Kostenlose, professionelle und individuelle Beratungen bei RIZ-Gründerberater Mag. Markus Lurger, Tel.: 07442/55155

### **Beratungszentrum RAT&HILFE**

Die diözesane Beratungsstelle RAT&HILFE hat eine Beratungsstelle in Scheibbs, Bahnhofstraße 4 neu eröffnet. Anmeldung 07482/42432; Dienstag 09.00 – 11.00 u. 16.00 – 18.00 Uhr;

Folgendes wird angeboten:

- Ehe-, Partner-, Familien- und Lebensberatung
- Männerberatung
- Psychotherapie, Mediation, Supervision (Kosten nach Vereinbarung)
- Bäuerliche Familienberatung – wird in der Beratungsstelle Amstetten angeboten (jeden 3. Dienstag im Monat 14.00 – 16.00 Uhr; Anmeldung: 0664/5944341)

### **Wirtschaftsstammtisch**

Am Donnerstag, den 7. April 2011, findet um 19.30 Uhr beim Gass´lwirt, Steinakirchen, ein Wirtschaftsstammtisch statt.

### **Frauenberatung Mostviertel**

Frauenspezifische Beratung bei: Krisen, Scheidung/Trennung, Beziehungskonflikten, häuslicher Gewalt, sexueller Gewalt, Lebensveränderungen, Ess-Störungen, Armut;

**Sprechtag in Scheibbs: jeden Montag 8.30 – 12.30 Uhr** in 3270 Scheibbs, Bahnhofstraße 4 (nur gegen Voranmeldung unter 07472/63297 – [www.frauenberatung.co.at](http://www.frauenberatung.co.at))

### **Rechtsanwalt – Sprechstunde !!! neu !!!**

Rechtsanwalt **Mag. Egmont Neuhauser**, 3270 Scheibbs, Rathausplatz 4, Tel. **07482/44880** hält im Gemeindeamt Steinakirchen am Forst eine monatliche Sprechstunde ab.

Nächster Termin: **29. 04. 2011 - 14.00 bis 15.00 Uhr.**

### **70. Geburtstag**

Frau **Jungwirth Gertrude**, Wang, Lehmgstetten 20, geb. 23.03.1941

Herr **Scholler Anton**, Wang, Nebetenberg 9, geb. 28.03.1941

Frau **Wurzenberger Johanna Erika**, Steinakirchen/F., Wiesenstraße 17/4, geb. 29.03.1941

### 80. Geburtstag

Herr **Kogler Leopold**, Steinakirchen/F., Altenhof 8, geb. 08.03.1931

Frau **Resel Theresia**, Steinakirchen/F., Marktplatz 6, geb. 28.03.1931

### 85. Geburtstag

Frau **Preitensteiner Maria**, Steinakirchen/F., Unterer Markt 1, geb. 06.03.1926

Wir wünschen alles Gute und noch viele gesunde Jahre!

### Geburten

**Sachslehner Carina Maria**, geb. 27. 02. 2011  
Wolfpassing, Buch 12  
(Sachslehner Eva-Maria und Josef)

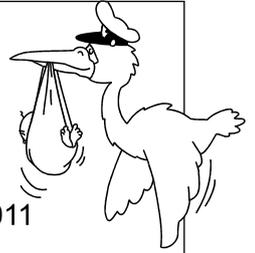
**Mayrhofer Tamina**, geb.04. 03. 2011  
Wang, Ahorgasse 8  
(Mayrhofer Eva und Sascha)

**Hochholzer Manuel**, geb.08. 03. 2011  
Wang, Oberer Markt 5  
(Hochholzer Maria und Alfred)

**Zeitlhofer Lisa**, geb. 13. 03. 2011  
Steinakirchen/F., Felberach 4  
(Zeitlhofer Margit und Christian)

**Wutzl Helena Maria**, geb. 20. 03. 2011  
Steinakirchen/F., Götzwang 16  
(Wutzl Monika und Gstettenhofer Martin)

**Schagerl Sebastian**, geb. 24. 03. 2011  
Steinakirchen/F., Knolling 17  
(Schagerl Irene und Hubert)



Wir wünschen den Eltern und den Neugeborenen Gesundheit, Glück und Freude !

### Sterbefälle

Herr **Wurm Hermann** (68), gest. 28. 02. 2011, Steinakirchen/F., Unterer Markt 26

Frau **Schoder Theresia** (86), gest. 28. 02. 2011, Wolfpassing 46

Frau **Lerchecker Rosa** (89), gest. 02. 03. 2011, Zarnsdorf, Bachgasse 2

Frau **Enengel Maria** (89), gest. 08. 03. 2011, Wolfpassing 23

### Danksagungen

Für die Anteilnahme am Ableben meines Mannes und unseres lieben Vaters Herrn Hermann Wurm bedanken wir uns herzlich. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Mag. Johann Lagler für seinen persönlichen Beistand und die Gestaltung der Begräbnisfeier, dem Vorbeter Johann Ginner sowie Frau Veronika und Herrn Josef Resch für die musikalische Umrahmung. Besonderen Dank auch dem Roten Kreuz und allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, die unseren lieben Verstorbenen auf seinem letzten Weg zu seiner Ruhestätte begleitet haben.

Fam. Wurm

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich unseres 80. Geburtstages bedanken wir uns ganz herzlich bei Herrn Bgm. Johann Schagerl, GfGR. Gerhard Fußthaler und GR Michael Jungwirth. Weiters bedanken wir uns ganz herzlich bei Herrn Pfarrer Mag. Johann Lagler, bei Herrn Johann Ginner und Frau Maria Raus-Augsten, bei den Vertretern des Bauernbundes, bei den Nachbarn, Verwandten und den Musikanten.

Marianne u. Leopold Kogler

Für die Glückwünsche und Geschenke anlässlich meines 90. Geburtstages bedanke ich mich auf das Allerherzlichste bei Pfarrer Mag. Johann Lagler, Monsignore Karl Datzberger, Bgm. Franz Sonnleitner, den Vertretern der Gemeinde, der Freiwilligen Feuerwehr, des Bauernbundes, des Seniorenbundes, des Kriegsopfer- u. Behindertenverbandes, bei den Verwandten, Nachbarn sowie bei allen Gratulanten.

Kaltenbrunner Anton, Schlott 1

Für die Glückwünsche und Geschenke zu meinem 85. Geburtstag bedanke ich mich besonders bei Herrn Pfarrer Mag. Lagler, den Kindern und Enkelkindern, Geschwistern, Nachbarn, dem Bauernbund, allen Verwandten und Freunden.

Schragl Johannes

Wir danken allen herzlich, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre große Anteilnahme am Ableben unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Urliona Theresia SCHODER auf ihre vielfältige Art zum Ausdruck brachten.

Einen besonderen Dank an Herrn Pfarrer Mag. Johann Lagler, für die gespendeten Sakramente und die würdige Gestaltung der Trauermesse, der Vorbeterin Elfriede Fink, der Goldhaubengruppe Eisenwurz, dem Roten Kreuz, allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten sowie für die Kranz- und Blumenspenden.

Familie Schoder

### **Kleiner Anzeiger**

**Verkaufe:** Flüssiggastherme (umrüstbar) Preis € 1.000,-- ,  
Marke Condens Fa. Weishaupt, Mod. WTC25A BJ 2002 , Tel. 0664/2211817

\*\*\*\*\*

**Zu verkaufen:** Moped "Daelim S-Five", Erstbesitz (Mädchen), 2667 km, Bj. 2008, € 950,-  
Auskunft: 0676 / 734 35 99

\*\*\*\*\*

**Zu verkaufen:** Motorradjacke und -hose (GORE-TEX), Gr. 54, neuwertig, € 200,-  
Auskunft: 0676 / 734 35 99

\*\*\*\*\*

**Suchen:** Wir suchen Hilfskraft für Küche. Auskunft: Gasthof Christa Aigner  
07488/71227

\*\*\*\*\*

**Suchen:** Metalltechniker – Lehrling gesucht!  
Auskunft unter: 0676/3320072



\*\*\*\*\*

**REINIGUNGSKRAFT:** Wir suchen ab sofort für den UNION Golfclub Schloss Ernegg eine zuverlässige Reinigungskraft mit Praxis.

**Arbeitszeit:** jeweils von Mitte März bis Mitte November für 20 Stunden, Entlohnung nach Vereinbarung. **Kontakt:** UNION Golf Club Schloss Ernegg, 07488/77670 -Frau Reiter Monika 10 – 13 Uhr! E-Mail: gcernegg@golf.at

### **Wir expandieren**

**LEHRLINGE** zur zahnärztl. Assistentin **ab Juli 2011** gesucht!

- Anforderungen :
- gutes Abschlusszeugnis
  - gutes Auftreten, Motivation
  - Teambereitschaft, Fortbildungsinteresse
  - Nichtraucher, Rechtshänder
  - Mindestalter 17 Jahre

Ihre schriftl. Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an :

**Zahnambulatorium Steinakirchen DDr. Franz Zach,**  
Kirchenplatz 4, 3261 Steinakirchen, email: dr.zach@medway.at

### **Abgelegte Prüfung**

Herr **Florian Oberleithner**, Wang, Kaisitzberg 2, hat an der Wirtschaftsuniversität Wien das Studium der Betriebswirtschaftslehre mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen und ist berechtigt, den Titel Mag. der Sozial- u. Wirtschaftswissenschaften zu führen.

Herzliche Gratulation und weiterhin viel Freude im Beruf!

## Veranstaltungskalender

02.04.2011	Bibeltag	Pfarrzentrum	KBW Steinakirchen
01.,02. u. 03.04.	Kunst im Meierhof	Meierhof Wang	Club Schöneres Wang
02.04.2011	Liedernachmittag	Gasthaus Aigner	BHW Steinakirchen
03.04.2011	Frühlingskirtag	Markt Steinakirchen	
07.-10.04.2011	Kunst im Meierhof	Meierhof Wang	Club Schöneres Wang
09.04.2011	Frühlingskonzert	Schloss Wolfpassing	Blasmusikverein
23.04.2011	Osternacht	Pfarrkirche	
23.04.2011	Osterinselparty mit DJ „Lassi“	Gass´lwirt	Gass´lwirt
24.04.2011	Live Konzert mit den „Die Röhren“ u. „Jon Zered“	Gass´lwirt	Gass´lwirt
24.04.2011	Osterparty	Gasthaus Luger Wang	Volkstanzgruppe
30.04.2011	Hegeringschießen	Schießstand Lonitzberg	Hergering Steinakirchen
30.04.2011	Maibaumsetzen	Marktplatz Steinakirchen	Steinakirchen Aktiv
30.04.2011	Maibaumaufstellen	Gasthaus Stein	Gasthaus Stein
01.05.2011	Maibaumaufstellen	Marktplatz Wang	ÖVP-Frauen Wang
01.05.2011	Maifest – Familienradfahrtag	Gemeindestadl Wolfp.	ÖAAB Wolfpassing

**NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU**

Der Kriegsoffer- und Behindertenverband Steinakirchen hält ab April

**jeden 1. Montag im Monat vom 16:00 bis 17:00 Uhr**

einen **Sprechtage im Gemeindeamt Steinakirchen** ab.

Anmeldungen unter Tel. 07488/76729 möglich.

Sie bekommen Hilfe in folgenden Angelegenheiten:

Arbeitsunfähigkeitspension, Pflegegeldantrag und Erhöhung,  
Befreiung von Radio- und Rundfunkgebühren, Medikamenten selbstbehalt-Befreiung,  
Behindertenpass, Freibeträge, etc.

Bitte nutzen Sie dieses Service - Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU \*\*\* NEU**



Kriegsoffer- und  
Behindertenverband  
Ortsgruppe Steinakirchen  
Obmann Josef Kuran  
(Tel.Nr. 07488/76729)



## *Einladung zum 31. Frühlingskonzert*

*am 09. April, 20.00 Uhr im Schloss Wolfpassing*

Eintritt: Vorverkauf € 8,- / Abendkassa € 9,-

Einlass: 19:00 Uhr

*Die Musikerinnen und Musiker freuen sich auf Ihren Besuch.*

### **Achtung Hundebesitzer**

Aufgrund einiger Beschwerden weisen wir darauf hin, dass Hundebesitzer den von den Hunden verursachten Kot auf öffentlichen Straßen und Plätzen selbst entsorgen müssen. Um Verständnis wird ersucht.

### **GOLD für Landjugend Steinakirchen**

Am Samstag, den 19. März, fand in Wieselburg der Tag der Landjugend statt. Als Höhepunkt stand für die Landjugend die Verleihung der Preise des Projektmarathons, welcher im September des vergangenen Jahres durchgeführt wurde. Die Landjugend Steinakirchen errichtete einen Zufahrtsweg für Radfahrer und Fußgänger zur Götzwanger Wehr. Die Krönung des Projekts war ein Floß über die Kleine Erlauf.

Um 20:30 Uhr war es dann soweit, Martin Mayrhofer und Katharina Gassner nahmen die Goldmedaille entgegen. Rund 30 Mitglieder der Landjugend Steinakirchen jubelten über den Preis und feierten bis in die Morgenstunden in Wieselburg.

Auf diesem Weg möchten sich Martin Mayrhofer und Katharina Gassner bei ihren zahlreichen HelferInnen und bei ihren Familien der Mitglieder bedanken!

Die Gemeinden Steinakirchen/F., Wang und Wolfpassing gratulieren der Landjugend zur Goldmedaille.



Foto: ehem. Leiter Martin Mayrhofer und Leiterin Katharina Gassner

### **Altautoentsorgung – Altautoentsorgung**

Die Umweltausschüsse der Gemeinden Steinakirchen – Wang – Wolfpassing organisieren gemeinsam mit der Firma AWÖ-Entsorgung Wang eine „Kostenlose Autowrackentsorgung“.



#### **Voraussetzung:**

Die Batterien müssen abgeschlossen sein, der Treibstoff abgelassen und 5 Reifen dürfen am oder im Auto sein.

#### **Anmeldung:**

Die Anmeldung bitte am Gemeindeamt oder bei der AWÖ-Entsorgung 07488/71233 bis spätestens Freitag, den 22. April 2011.

***Die Abholung erfolgt am Mittwoch, dem 27. April 2011!***

## Öffentliche Wasserversorgung, Trennung von Hausbrunnenleitungen

Das Amt der NÖ Landesregierung, Abt. Wasserwirtschaft, hat Folgendes mitgeteilt:

Die Wasserversorgung unterliegt in Österreich sehr hohen Qualitätsanforderungen. Öffentliche Wasserversorger gewährleisten durch entsprechende Technik, geschultes Personal und strenge Kontrollen eine einwandfreie Trinkwasserversorgung.

Dennoch kann es zu Verunreinigungen kommen. Häufige Ursache sind **unzulässige Verbindungen von privaten Hausbrunnen mit dem öffentlichen Versorgungsnetz**. Entsprechende Anlassfälle in Niederösterreich bestätigen dieses Problem.

Private Hausbrunnen dürfen daher auf keinen Fall und in keiner Weise mit dem öffentlichen Versorgungsnetz oder mit den daraus versorgten Hausinstallationen verbunden werden. Häufig werden zur „Trennung“ Absperrschieber, Rückflussverhinderer oder Rohrtrenner eingesetzt. Diese sind allerdings nicht geeignet, eine hygienisch einwandfreie Trennung beider Versorgungssysteme zu gewährleisten.

**Nur eine vollständige Trennung der Rohrleitungen bietet ausreichenden Schutz.**

### Aus unserer Musikschule



Am Samstag, den 5. März 2011, war ein großer Tag für den **6-jährigen Jonas Hirschl aus Steinakirchen** (Musikschule Ybbsfeld). In Waidhofen/Ybbs durfte Jonas beim Wettbewerb „Prima la musica“ in der Kategorie Schlagwerk - Solo Gruppe A - vor einer fünfköpfigen Jury sein einstudiertes Programm präsentieren. Das Vorspiel wurde am Xylophon, Pauken, Schlagzeug und kleinen Trommel vorgetragen, davon 2 Stücke mit Klavierbegleitung. Am Abend konnte Jonas mit seinen Eltern und seinem Lehrer Heinz Bayerl die Urkunde entgegennehmen. Jonas erreichte bei diesem **Wettbewerb den 1. Preis** (5 Teilnehmer aus ganz NÖ.). Jonas wird dieser erfolgreiche Tag noch lange in Erinnerung bleiben. **Alles Gute!**

Ybbsfeld  
Tag der NÖ Musikschulen 2011  
**JAZZ-POP-ROCK-NIGHT**  
**8. April**  
19.00 Uhr  
Musikschulgebäude  
Steinakirchen  
*Musikschulband*  
Leitung Rainer Geport  
*„Jazz Cats“*  
Leitung Peter Schiefer  
*„Partian Shot“*  
Leitung Rainer Geport  
*„Fetz Friends“*  
Leitung Heinz Bayerl  
Gastband: rayjean  
Freiwillige Sponsoren  
open End



Gottesdienstzeiten: Samstag: 19.00 Uhr ♦ Sonntag: 8.00 Uhr und 10.00 Uhr

## *Pfarrze Steinakirchen*

www.pfarre-steinakirchen.at ♦ Tel.: 074 88 / 713 14

### Liturgie in der Karwoche 2011

#### **PALMSONNTAG - 17. April 2011**

- 8.00 Uhr Hl. Messe
- 9.00 Uhr Segnung der Palmzweige  
beim Friedhof (bei Schönwetter)  
Palmprozession  
anschließend Hl. Messe
- 9.30 Uhr Hl. Messe (bei Schlechtwetter)
- 14.00 Uhr Kreuzwegandacht



#### **GRÜNDONNERSTAG - 21. April 2011**

- 19.00 Uhr Feier des Letzten Abendmahles
- 20.00 Uhr - 21.00 Uhr stille Anbetung  
in der Marienkapelle
- 21.00 Uhr Ölbergwanderung, Treffpunkt: Friedhof



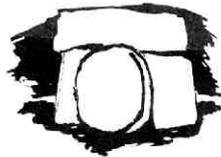
#### **KARFREITAG - 22. April 2011**

- 8.00 Uhr Kreuzwegandacht
- 15.00 Uhr Karfreitagsfeier mit Kreuzverehrung  
anschließend Betstunden beim Hl. Grab
- 20.00 Uhr Jugendkreuzweg



#### **KARSAMSTAG - 23. April 2011**

- ab 8.00 Uhr Betstunden beim Hl. Grab
- 20.30 Uhr Feier der Osternacht  
Osterfeuer, Osterlob, Wortgottesdienst,  
Tauferneuerung, Osterwasser,  
Eucharistiefeier, Speisenweihe  
*(wegen der Sommerzeit beginnt die Osternacht  
eine halbe Stunde später)*  
Sammlung: Osterei für die Pfarrkirche



#### **OSTERSONNTAG - 24. April 2011**

- Speisenweihe
- 8.00 Uhr Hl. Messe
- 10.00 Uhr Hochamt mit Werken  
von F. Schubert und J. Haydn
- 14.30 Uhr Osterandacht in Purgstall
- 19.00 Uhr Abendmesse in Wieselburg



#### **OSTERMONTAG - 25. April 2011**

- 08.00 Uhr Hl. Messe
- 10.00 Uhr Jugendmesse

#### **BEICHTGELEGENHEITEN**

eine halbe Stunde vor den Sonntags-  
gottesdiensten oder nach Vereinbarung  
mit Pfarrer Hans Lagler (71314)

Palmsonntag: 14.00 - 16.00 Uhr  
bei Pfarrer Streisselberger  
(Neumarkt)

Gründonnerstag: 8.00 - 9.00 Uhr

Karfreitag: 8.00 - 9.30 Uhr

Karsamstag: 9.00 - 10.00 Uhr

13.00 - 14.00 Uhr

#### **BETSTUNDEN BEIM HL. GRAB**

##### **KARFREITAG:**

- 16.00 - 17.00 Uhr Buch, Reidlingberg,  
Lonitzberg, Pyhrafeld  
Zehetgrub, Wang
- 17.00 - 18.00 Uhr Zarnsdorf, Etzerstetten,  
Ochsenbach
- 18.00 - 19.00 Uhr Wolfpassing, Ernegg,  
Steinakirchen

##### **KARSAMSTAG:**

- 8.00 - 9.00 Uhr Buch, Reidlingberg,  
Pyhrafeld
- 9.00 - 10.00 Uhr Ochsenbach, Zehetgrub
- 10.00 - 11.00 Uhr Wolfpassing
- 11.00 - 12.00 Uhr Steinakirchen Ort
- 12.00 - 13.00 Uhr Kinder
- 13.00 - 14.00 Uhr Zarnsdorf
- 14.00 - 15.00 Uhr Ernegg, Etzerstetten
- 15.00 - 16.00 Uhr Wang, Lonitzberg
- 16.00 - 17.00 Uhr Steinakirchen Umgebung

Zur Mitfeier der Gottesdienste und dem Empfang der österlichen Sakramente laden wir  
Sie und Ihre Familie ganz herzlich ein.

Der Pfarrgemeinderat

### Ein großes Dankeschön

Bereits zum 6. Mal folgten aktive SteinakirchnerInnen und auch Vereine dem Aufruf der Gemeinde und des Umweltausschusses zum Frühjahrsputz Rama Dama.

**26 Helferinnen und Helfer** räumten am Samstag, den 26. März 2011, den achtlos weggeworfenen Müll entlang der Kleinen Erlauf und des Mühlbaches weg. Auch wurden wieder die Landesstraßen und die meisten Gemeindestraßen gesäubert.

Der bedenkliche Sammelerfolg: 320 kg Müll.

### Die Gemeinde bedankt sich bei allen Mitwirkenden für ihren vorbildhaften Einsatz für die Umwelt

Immer wieder finden sich private Müllablagerungsplätze (Bauschutt, Gartenabfälle, Eisenschrott und Siloplanen) entlang der Kleinen Erlauf und des Mühlbaches.

*Solche Abfälle können kostenlos (außer Bauschutt) beim GVV Scheibbs Standort Purgstall entsorgt werden!*



Ihr Umweltgemeinderat **Leopold Huber**



**Die Marktgemeinde Wang** bedankt sich recht herzlich bei den 53 Freiwilligen Helfern, die im Zuge der Aktion „Ramadama“ zu einer sauberen Umwelt beigetragen haben.



**Die Marktgemeinde Wolfpassing** bedankt sich recht herzlich bei den zahlreichen Helfern.

## MARKTGEMEINDE STEINAKIRCHEN

[gemeinde@steinakirchen-forst.gv.at](mailto:gemeinde@steinakirchen-forst.gv.at)

[www.steinakirchen-forst.gv.at](http://www.steinakirchen-forst.gv.at)

Tel. 07488/71325, Fax DW 10

### **Bauverhandlungen**

Kellnreiter Ernst u. Elisabeth  
Sonnenweg 3

Errichtung einer Pelletsheizanlage

Schwarzschnachner Hans-Peter  
Lonitzberg 10

Err. eines Stallzubaues, Zubau eines Futterlagers und  
eines Mistlagers

Berger Gertrude u. August  
Unterstampfung 1

Err. eines Hackgutlagerhauses mit Heizraum sowie  
Err. einer Hackgutfeuerungsanlage

### **Rechnungsabschluss 2010**

Der Rechnungsabschluss 2010 wurde vom Gemeinderat in der Sitzung am 25.02.2011 einstimmig beschlossen.

### **E I N N A H M E N - Ordentlicher Haushalt**

Gruppe:

0 Allgemeine Verwaltung	€	103.090,84
1 Öffentl. Ordnung u. Sicherheit	€	6.023,34
2 Unterricht, Erziehung, Sport	€	42.627,71
3 Kunst, Kultur u. Kultus	€	11.631,61
4 Soziale Wohlfahrt u. Wohnbauf.	€	0,00
5 Gesundheit	€	975,12
6 Straßen u. Wasserbau, Verkehr	€	9.476,72
7 Wirtschaftsförderung	€	1.150,50
8 Dienstleistungen	€	624.308,46
9 Finanzwirtschaft	€	1.901.488,33
Sollüberschuss	€	179.236,32
<b>Summe ordentlicher Haushalt</b>	<b>€</b>	<b>2.880.008,95</b>

### **A U S G A B E N - Ordentlicher Haushalt**

0 Allgemeine Verwaltung	€	364.906,81
1 Öffentl. Ordnung u. Sicherheit	€	20.963,93
2 Unterricht, Erziehung u. Sport	€	464.812,17
3 Kunst, Kultur u. Kultus	€	52.293,55
4 Soziale Wohlfahrt u. Wohnbauf.	€	259.907,27
5 Gesundheit	€	391.446,86
6 Straßen- u. Wasserbau, Verkehr	€	150.351,44
7 Wirtschaftsförderung	€	33.843,33
8 Dienstleistungen	€	891.658,78
9 Finanzwirtschaft	€	171.227,26
<b>Summe ordentlicher Haushalt</b>	<b>€</b>	<b>2.801.411,40</b>

**Sollüberschuss 2010** € **78.597,55**

### **Außerordentlicher Haushalt - A U S G A B E N**

Straßenbau	€	68.234,10
Güterwege Instandhaltung	€	58.589,59
GIS-Leitungskataster Wasser- u. Kanal	€	6.524,18
Musikschule	€	15.000,00
div. Wasserleitungs- und Kanalvorhaben	€	217.491,42

<b><u>Müllabfuhr:</u></b>	Restmüll:	Donnerstag,	21. April 2011
	Papier:	Mittwoch,	27. April 2011
	Biomüll:	Mittwoch,	13. April 2011
		Donnerstag,	28. April 2011
	Häckseldienst:	Dienstag,	28. April 2011
		(Bitte anmelden: 07488/71325 oder 07489/30035)	

## **Ergebnis der Verkehrsverhandlung vom 24.03.2011 „Knollinger Kreuzung“**

Diese neuerlich verkehrstechnische Beurteilung fand **nicht** wegen der Verkehrsunfälle oder politischer Aktionen statt, sondern aufgrund der beantragten Messungen durch den verkehrstechnischen Amtssachverständigen DI Schindlbauer bei der Verkehrsverhandlung am 16.09.2010. In den Polizeiberichten ist bezüglich der Verkehrsunfälle in allen Fällen eine Missachtung des Vorranges verzeichnet.

In der Zeit von 2.3. bis 7.3.2011 wurden Geschwindigkeitsmessungen mittels Messplatten durchgeführt. Aufgrund des dabei entstandenen Geschwindigkeitsprofils speziell in Fahrtrichtung Euratsfeld mit einer V 85% (jene Fahrgeschwindigkeit, die von 85 % der Fahrzeuglenker nicht überschritten wird) von 114 km/h ergibt sich nunmehr folgendes Bild:

Der Anhalteweg wird hier seitens der Fahrzeuglenker bis an die Grenze ausgenützt, diese V 85 % entspricht bei der vorhandenen Anhaltesichtweite von ca. 110 m einer Vorbremszeit von 1 s und einer mittleren Bremsverzögerung von 6 m/s<sup>2</sup>. Es zeigt sich somit, dass zur Reduzierung dieser Fahrgeschwindigkeit straßenpolizeiliche Maßnahmen erforderlich sind. Aufgrund der vorhandenen Anfahrtsichtweiten aus den benachrangten Straßenzügen in Richtung Wieselburg von ca. 150 m (Seh- und Sichtpunkthöhe jeweils 1,0m) ist es erforderlich, auf diesen Knotenpunkt eine Geschwindigkeitsbeschränkung von 70 km/h zu verordnen und aufzustellen. Der Geltungsbereich erstreckt sich dabei jeweils von Beginn der Sperrlinie bis ca. 50 m nach der Kreuzung (jeweils pro Fahrtrichtung) und wird in einem Verkehrszeichenplan seitens der Straßenbauabteilung Amstetten eingetragen.

Ebenso das Überholverbot wird eingetragen, welches sich jedoch zwischen dem nördlichen Beginn der Sperrlinie für den Knotenpunkt L89/Knollinger Kreuzung bis zum südlichen Ende der Sperrlinie L89/Badzufahrt erstreckt.

Weiters wird in diesem Bereich ein Mess- und Anhalteplatz entlang der L89 errichtet. Dieser dient der Exekutive um die Fahrgeschwindigkeiten der Verkehrsteilnehmer wirkungsvoll kontrollieren zu können.



**klimabündnis**

STEIRERINNEN UND STEIRER

**Unser monatlicher Klimaschutzipp**

### ***JETZT BEGINNT WIEDER DIE BAUZEIT – Bauen mit natürlichen Baustoffen:***

Die Umweltberatung bietet informatives Material, das für eine sinnvolle Entscheidung sehr hilfreich ist: [www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)

### ***EINKAUF: Recycling bringt's***

- ◆ Achten Sie auf das Umweltzeichen bei Papierprodukten: Küchenrolle, WC-Papier, Papier für Drucker, Kopierer, usw.
- ◆ Sorgfältige Mülltrennung und richtige Abfallentsorgung ermöglichen die Wiederverwertung von Abfällen.

Dadurch werden Rohstoffe und Energie gespart

**UNSER MOTTO: PRIMA KLIMA - TRAG ETWAS BEI - MACH MIT - ACT NOW**



## Homöopathische Hausapotheke



Was ist Homöopathie?  
Welche Mittel gehören in meine Hausapotheke und wofür nehme ich sie? Wie kann ich meinen Körper unterstützen, um gesund und fit in den Frühling zu starten?

Vortrag und Diskussion : Dr. Barbara Eppensteiner  
Termin: Donnerstag, 14. April, 19 Uhr 30  
Veranstaltungsort: GH Aigner  
Eintritt: freiwillige Spenden (für ein soziales Projekt)

Holen Sie sich Anregungen ! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Veranstalter: Gesunde Gemeinde Steinakirchen



# Steinakirchner



## Mostblüten- wandertag 25.04.2011

Start: Gh. Neckar  
09:30 bis 14:00

mit  
Gunsing  
Verlosung  
um 19:00

Beim Start erhalten sie eine Nummer, mit dieser nehmen sie an der Verlosung teil. Weiters bekommen sie dort ihre Wanderkarte und es erwartet sie eine österliche Überraschung.

Entlang der Wanderstrecke können sie sich bei den Lab-Stellen mit bäuerlichen Schmankerln & Köstlichkeiten stärken.



**Steinakirchen**  
Tourismus - Brauchtum - Dorferneuerung

*Aktiv*



# Maibaumsetzen

auf dem Marktplatz

**Samstag, 30. April 2011 ab 18 Uhr**

## **GEMEINDE WANG**

[gemeindeamt@wang.at](mailto:gemeindeamt@wang.at)

[g.krumboeck@wang.at](mailto:g.krumboeck@wang.at)

[ch.hofmarcher@wang.at](mailto:ch.hofmarcher@wang.at)

Tel: 07488/71517

### **Hunde an die Leine !!**

Nach wiederholten, massiven Beschwerden am Gemeindeamt möchten wir an das NÖ. Hundehaltesgesetz erinnern! Auszug daraus: An öffentlichen Orten wie Radweg, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Freizeiteinrichtungen, Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen müssen Hunde an der Leine geführt werden. Bei Verstoß der Bestimmungen sind hohe Geldstrafen vorgesehen !

### **Befüllung von Schwimmbecken**

Besitzer von Schwimmbecken werden ersucht, den Zeitpunkt der Befüllung durch Wasserentnahme aus der Ortswasserleitung am Gemeindeamt rechtzeitig bekanntzugeben.

### **Bauverhandlung**

PFLÜGL Rudolf u. SCHRÖFEL Isabella  
Bergwiese 8

Neubau eines Einfamilienwohnhauses  
mit Einfriedung

### **Müllabfuhr:**

Restmüll:	Freitag,	22.04.2011
Papier:	Donnerstag,	28.04.2011
Biomüll:	Mittwoch,	13.04.2011
	Donnerstag,	28.04.2011
Häckseldienst:	Donnerstag,	28.04.2011

Anmeldung am Gemeindeamt oder beim GVV spätestens 2 Tage vor dem angegebenen Termin. Der Häckselgutlagerplatz muss mit LKW befahrbar sein. Äste mit einem Durchmesser bis zu max. 10 cm können gehäckselt werden. Strauchschnitt in Haushaltsmengen können zu den Öffnungszeiten Mo, Di, Do, Fr. von 8.00 bis 14.00 Uhr kostenlos abgegeben werden. Biomaterial welches biotonnengeeignet ist (z.B.: Erde, Laub) wird zum Preis von EUR 66,00 à Tonne im ASZ übernommen.

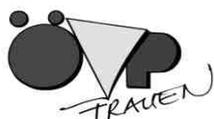
## MAIBAUMSETZEN

mit der Frauenbewegung Wang  
am **Sonntag, den 1. Mai 2011** am Marktplatz Wang  
Beginn: 14.00 Uhr

Unterhaltung: *Manfred Resch und Schüler der Musikwerkstatt Steinakirchen*

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

**Die Frauenbewegung Ortsgruppe Wang freut sich auf Ihren Besuch!**



und der Kulturausschuss der Marktgemeinde Wang  
laden ein zum

## Nordic-Walking für ALLE

Kursleiter: Hubert Lukse, Gesundheitsförderung Land NÖ



Termin: 29. April 2011 ++Beginn: 14.00 Uhr ++Dauer: 3 Stunden ++Treffpunkt: Clubraum  
Anmeldung rechtzeitig bis Mittwoch, 27. April 2011  
Maria Weinkirn: 0676/5209424 Maria Hödl: 71355



**Elisabeth Bayerl, Unterer Markt 13 (1.Stock)**  
**3262 Wang Tel.: 0650/2230384**  
**Termine nach telefonischer Vereinbarung!**

## Wanger Kulturtag

# Kunst im Meierhof

**01. bis 10. April 2011**

Sa. und So. 9-12h u. 14-18h

**Vernissage am 01. April 20:00h**

Motto:

**“Lichtblicke - ein fotografischer Streifzug”  
“Künstlerisches aus dem Erlaufthal”**



Aussteller:  
Ingrid Mock  
Christa Teufel  
Maresi Karlinger  
Alfred Dolezal  
Wolfgang Handl  
Johann Resch



Literarisches von:  
Christa Teufel

Musikalisches von:  
Reinsberger Streich  
Jazzcats  
Foast

**Auf Ihr kommen freuen  
sich die “Aussteller”  
und der  
“Club Schöneres Wang”**



**niederösterreichische  
DORFSTADT  
erneuerung**



## GEMEINDE WOLFPASSING

wolfpassing.1@aon.at    www.wolfpassing.gv.at

Tel: 07488/71200

### Bauverhandlungen

Reingruber Johannes u. Müller Iris    Um- u. Zubau des best. Einfamilienhauses  
3261 Etzerstetten 36

Palmetzhofer Johann u. Gerda    Um- u. Zubau des best. Wohnhauses  
3261 Zarnsdorf, Brückengasse 1

## Maifest u. Familienradfahrttag in Wolfpassing

Am **Sonntag, dem 1. Mai 2011** findet der traditionelle Familienradfahrttag und das Maifest beim Gemeindestadel Wolfpassing statt.

**Start zum Radfahren:** Ab 13.00 Uhr beim Gemeindestadel Wolfpassing,  
ab 15.00 Uhr Platzkonzert mit dem Musikverein Steinakirchen.

Um zahlreichen Besuch bitten die Veranstalter!



**Müllabfuhr:** Restmüll: Freitag, 22. April 2011  
Bio: Mittwoch, 13. April 2011  
Donnerstag, 28. April 2011  
Häckseldienst: Mittwoch, 28. April 2011  
Nur gegen Voranmeldung – 07489/30035



## HEILFASTEN ERINNERUNG!!!

Sie können sich noch für unser Fasten bei Sissi Koternitz anmelden!  
**0676/897785050**

Dorferneuerungsverein  
**W**olfpassing  
**E**rleben  
**B**ewegen

## Infoabend

bezüglich Straßenbezeichnungen  
in Wolfpassing

am Freitag, 8. April 2011 um 19.30 Uhr  
im Gasthaus Weginger

Für den Dorferneuerungsverein Elfriede Halbartschlager

!!! ZUMBA® ZUMBA® ZUMBA® ZUMBA® ZUMBA® ZUMBA® ZUMBA® !!!



Zumba ist ein neues, einzigartiges und daher streng lizenziertes Konditionstraining zu lateinamerikanischer bzw. aktueller Musik. Studien ergaben, dass Zumba einen extrem hohen Kalorienverbrauch mit ca. 600-800 kcal/Stunde ermöglicht und daher ein gutes Begleitprogramm ist, um abzunehmen. Die Schritte zur mitreißenden Musik sind einfach aufgebaut, haben aber eine hohe Intensität.

Ab 13. April 2011 biete ich 8 Wochen, jeden Mittwoch von 19.00 bis 20.00 Uhr, Zumba im VS-Turnsaal Wang an. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitte ich um telefonische Anmeldung unter der Nr.: 0650/3579468

Auf Euer Kommen freut sich

**Doris Scharner**

(Zumba-Instruktorin, Aerobictrainerin)

# Tanzkurs Standardtänze

## für Anfänger

ab Freitag,  
01. April 2011

Jeden Freitag  
von 19.30 bis 21.30 Uhr  
(4 Abende à 2 Stunden)



gass'lwirt  
Steinakirchen

**Kosten**

Preis für Kunden der  
RB Region Eisenwurzen  
und Mitglieder u.e. Vereine

€ 24,--

Normalpreis  
€ 29,--

**Anmeldung/Info:**

Sabine MITTERGEBER  
Bankstelle Steinakirchen  
☎ 07468/71532, E-Mail: sabine.mittergeber@bire.at



Let's dance in



Raiffeisenbank  
Region Eisenwurzen

www.rbre.at



Darf ich bitten?



Da ist was los.

- Veranstalter:**
- Raiffeisenbank Region Eisenwurzen Bankstelle Steinakirchen
  - Landjugend
  - Volkstanzgruppe
  - Katholische Jugend
  - JYP
  - Martin Mayrhofer

## Liebe Gemeindebürger!

Wir übersiedeln mit unserem Geschäft –

**Reformhaus und Bionaturkostladen** - nach Schönegg 6,  
Gemeinde Steinakirchen.

Als Fachgeschäft in Ihrer Nähe, hoffen wir, Sie und unsere  
Kunden, die uns bereits von Ybbs kennen, bald bei uns  
begrüßen zu dürfen.



Wir bieten Ihnen:

- Hildegard von Bingen Produkte
- Bio-Holzofenbrot
- Makrobiotik
- Bio-Weine
- Essig, Öle
- Sojaprodukte
- Nahrungsergänzungen
- Frischware, Obst und Gemüse
- Duftöle
- Wasch- u. Putzmittel
- Kosmetik

Monatsangebote, Aktionen, Verkostungen erwarten Sie bei uns.  
Wir bieten auch Lieferservice.

Unsere Öffnungszeiten: Mo – Fr 08:30 – 12:30 Uhr  
Di u. Fr 15:00 – 17:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung  
Tel. 07473/20250 oder 0676/3417434 od. 0676/7255534, [www.vebio.at](http://www.vebio.at)

Wir freuen uns Sie bald begrüßen zu dürfen!  
**Gerhard und Gerda Hochrieser**



## Liebe Tennisfreunde!

Für Mitglieder der Union Steinakirchen gelten für das Jahr 2011 folgende  
Saisonkartenpreise :

Einzelkarten	€ 95,--
Ehepaare	€ 135,--
Familienkarte	€ 135,-- plus € 10,-- pro Kind
Schüler, Studenten und Lehrlinge	€ 60,--
Kinder bis 15 Jahre	€ 30,--
Kinderkurs	€ 55,-- (exklusive Saisonkarte)
1 Platzstunde	€ 12,--

**GANZ ÖSTERREICH SPIELT TENNIS** - eine Initiative des ÖTV und des ORF  
**am Samstag, 1. Mai 2011 von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr**  
**kostenloses "Schnuppern" mit Betreuung**  
**auf dem Tennisplatz in Steinakirchen/F.**



**Auto Technik Zentrum  
Steinakirchen**

Automeile 1  
3261 Wolfpassing  
07488/71 490

Mo-Fr: 8.00-18.00, Sa: 8.00-12.00

**Steinakirchen**



# Frühlingsfest im ATZ

1./2./3. April 2011

## WUZZL-DOPPEL-TURNIER SO, 03.04. 13:30 Uhr

Anmeldeschluss: So, 3. April 13:30 Uhr  
bei Herrn Haselmeyer 0676/83 909 210



## am FR, 01.04. ab 18.00 Uhr 4. Ladies Night

Cocktailbar \* Sektempfang \* Speis & Trank \* Beautyberatung \*  
Maniküre \* Haarstylist \* Fotograf \* Gewinnspiel \* Präsentation  
Subaru Trezia uvm.

am SA, 02.04. ab 08.00 Uhr

## Bike-Show & Beratungstag

KTM & Ghost eRoad Show \* Produktpräsentation \* Bike-Beratungs-Tag im  
eigenen Fahrradzelt uvm.

am SO, 03.04. ab 08.00 Uhr

## Kirtag

Wuzzl-Doppel-Turnier \* Offroad Show \* KTM & Ghost eRoad Show  
\* Bummelzug \* Karussell \* Torschusswand \* Steckerfisch bei Hari

**Spezialitäten  
vom Grill**

Facebook-Gewinnspiel mit tollen Preisen:

1. Preis: Nissan Juke für 1 Wochenende (vollgetankt)
2. Preis: 1 KTM Mountainbike Chicago
3. Preis: 1 Mopedsturzhelm



**ATZ goes facebook**



Angebote gültig von 01.- 03.04.2011 bzw. solange der Vorrat reicht. Nur im ATZ Steinakirchen. © Fotos: RLH Mostviertel Mitte oder angegeben.

**AUTO TECHNIK ZENTRUM**

[www.auto-technik-zentrum.at](http://www.auto-technik-zentrum.at)



# LEEB ENERGIEKONZEPTE

Stetten 33 · 3261 Wolfpassing · Tel. (0676) 527 3075

Installationsmeisterbetrieb · Ihr Stützpunkt für ...

...mehr Zylinder-  
mehr **POWER!**



## Lindner & Sommerauer



BIOMASSE - HEIZANLAGEN

mit **4** stehenden  
Zylinder-Reihen!

- mehr Heizwert
- mehr Umwelt
- mehr Komfort



BIOMASSE - HEIZANLAGEN

# MEINE BRILLE. MEIN STIL.



89,-

SEHEN UND GESEHEN WERDEN BEI

FORSTER UNITED OPTICS

AUSTRIA

UNITED OPTICS: 70 x in Österreich

# BAIR MODEN

Steinakirchen

## Hit des Monats April

alle H-Anzüge (auch Tracht)

alle D-Kostüme u.  
D-Hosenanzüge

# -30%

gilt von 1. April - 30. April 2011



ausgenommen reduzierte Ware



Objektnummer: 174/00531

## Wohnen im Grünen

Neues Einfamilienhaus in der Nähe von 3261  
Steinakirchen, Gfl. ca. 1.730 m<sup>2</sup>, Wfl. ca. 190 m<sup>2</sup>,  
große südseitige Terrasse, Grünlage.

**Kaufpreis: EUR 172.000,00**

Erfolgshonorar: 3 % vom Kaufpreis zuzüglich 20 % MwSt.

Herbert Schnettgen  
05 0100 - 25483



**REAL**  
Immobilien

**M**USKOVIC  
**L**IDIJA



## Fußpflege & Maniküre

Michael Rab Str.10  
3261 Steinakirchen  
Tel.: 0660/122 30 33



Auch mobil für Sie unterwegs !



## JETZT NEU

in  
Steinakirchen !!!

**TOLLES ERÖFFNUNGSANGEBOT**

**MUSKOVIC LIDIJA**

3261 Steinakirchen · Michael Rab-Str.10

Tel.: 0660/ 122 30 33

Termine nach Vereinbarung

## Massagepraxis Martha Huber

- ☉ Klassische Massage
- ☉ Aromatherapie-Wickel
- ☉ Fußreflexzonenmassage
- ☉ Alt-Chinesische Fußreflexzonenmassage
- ☉ Bindegewebsmassage
- ☉ Segmentmassage
- ☉ Akkupunktmassage
- ☉ Lymphdrainage

### Alle Krankenkassen

3261 Steinakirchen - Wolfpassing 69

07488/769 25

0664/408 73 05

Termine nach Vereinbarung

## Aigner Natursteinverkauf

Lehmstetten 30, 3262 Wang

**Tel: 0664/460 77 85**

Email: heidi1303@aon.at

- \*Natursteine in allen Variationen in Wohnbereichen, Fliesen, Wandpanelle,...
- \*Pflasterungen aller Art, Granit, Sandstein, Quarzit,.....
- \*Sonderanfertigungen z.B. Stiegen, Kachelöfen, etc,...
- \*Granitsäulen, Mauern, Brunnen, Einzäunungen, Blumentröge
- \*Zierelemente, Stein Sitzgarnituren



Schaumi's  
Hendl



**NEU  
IN STEINAKIRCHEN**

beim  
**Etlinger in Altenhof 5**  
(Knötzelhof)

**Mittwoch, 13. April 2011 von 14.00 - 15.00 Uhr**

Wir sind ein bäuerlicher Familienbetrieb aus Stadt Haag und haben uns spezialisiert auf

### **Frischhendl AB-HOF**

Um ihnen eine besondere Gaumenfreude zu bereiten, ermöglichen wir Ihnen den Einkauf ganz in Ihrer Nähe, so gelangen die Hendl in höchster Fleischqualität und absoluter Frische auf Ihren Tisch.

Ich freue mich auf Ihre **Bestellung**  
(bis Mo. 11. April 2011) unter der  
Tel.Nr. **0664/73665726** oder **07488/71344**

**Etlinger Renate**

Unser Angebot: Ganze Hendl • Hendlkeulen •  
Hendlflügel • Hendlfilet • Hendlleber • Hendl-  
innereien • Hendlgerippe für Suppe - und  
**DAS ALLES FRISCH VOM HOF!**

# STEINAKIRCHNER

## FRÜHLINGS- KIRTAG

### am 3. April 2011

# HOLZBAU WINKLER

G. M. B. H.



ZIMMEREI  
BAUUNTERNEHMUNG  
FERTIGHAUSERZEUGUNG



Inh. BM. ZM. Ing. Karl Eßletzichler

A-3250 Wieselburg • Breiteneicherstraße 1  
Telefon 07416 / 52 433 • Fax 52 433-10  
A-1070 Wien • Kaiserstraße 44-46/1/29

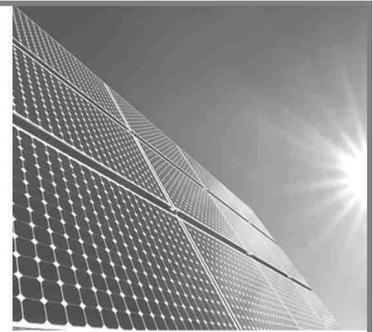
Internet: [www.holzbau-winkler.at](http://www.holzbau-winkler.at)  
e-mail: [k.essletzichler@holzbau-winkler.at](mailto:k.essletzichler@holzbau-winkler.at)

Tel.: 074 88 / 716 88  
Fax: 074 88 / 766 44



e-mail: office@baierl.at  
Internet: www.baierl.at

# Photovoltaik-Förderung 2011



bis zu **€ 1.100,—/kWpeak**  
bis zu **€ 1.450,—** für gebäudeintegrierte Anlagen  
gefördert werden bis zu 5 kWpeak-Leistung

Anträge können ab **6. April 2011** eingereicht werden, je früher die Einreichung erfolgt, desto wahrscheinlicher wird eine Förderung gewährt!!

Unsere Experten beraten Sie gerne und planen eine  
für Ihre Bedürfnisse optimale Anlage.

-----  
Sie interessieren sich für **Energieeffizienz**? Auch auf diesem Gebiet stehen unsere Experten jederzeit bereit um Sie optimal und individuell zu beraten.



**Donnerstag, 28. April 2011**  
**Sportplatz Steinakirchen**

Strecke: ca. 5.000 m  
Massenstart: 18.30 Uhr



## Sanierungsscheck 2011

Bis EUR 6.500,00

nicht rückzahlbarer  
Zuschuss

Jetzt informieren in  
Ihrer Raiffeisenbank  
in Steinakirchen

Eine Förderung des

